Prot. n. 0060602 del 06/10/2026 - UOR: SI000001

AZIENDA OSPEDALIERA UNIVERSITARIA

Sede legale: Via del Vespro n.129 - 90127 Palermo
CF e P.IVA: 05841790826

U.O.C. AREA PROVVEDITORATO
Via Enrico Toti n 76 - 90128 Palermo
Tel. 091.6555503/5749
Email: area.provveditorato@policlinico.pa.it
Pec: provveditorato@cert.policlinico.pa.it
Web: www.policlinico.pa.it

Oggetto: Procedura aperta sopra soglia, in modalità telematica, ai sensi dell'art. 71 del D.Lgs 36/2023, suddivisa in 4 lotti, per la fornitura, installazione di apparecchiature elettromedicali, con garanzia full risk di 24 mesi, nonchè formazione, con il criterio miglior rapporto qualità/ prezzo ex art. 108 co. 1 del D.Lgs 36/2023, da destinare a varie UU.OO. dell'Azienda Ospedaliera Universitaria "Paolo Giaccone" di Palermo.

CHIARIMENTI - AVVISO PROROGA TERMINE

QUESITO 3.a

"*Con riferimento al paragrafo 15 del Disciplinare di gara, tra la documentazione amministrativa da presentare viene richiesto il "disciplinare, Capitolato speciale di appalto, tabulato tecnico firmato per accettazione.*

Si chiede cortesemente di specificare a quale documento si faccia riferimento con la dicitura "tabulato tecnico", in quanto tra la documentazione resa disponibile sulla piattaforma non risulta presente alcun allegato denominato in tal modo.

Si chiede inoltre di confermare se tale documento coincida con le schede tecniche di cui all'Allegato 2.a e che lo stesso debba esclusivamente essere sottoscritto digitalmente per accettazione e non compilato dall'Operatore Economico, fermo restando quanto previsto per la documentazione tecnica da presentare in fase di offerta tecnica.

Si chiede infine di confermare se, con riferimento alla dicitura "disciplinare" da firmare per accettazione, debbano essere sottoscritti entrambi i documenti denominati "Disciplinare di gara" e "Disciplinare telematico", ovvero se la richiesta si riferisca esclusivamente a uno dei due documenti."

CHIARIMENTO 3.a

Si conferma che per la dicitura "tabulato tecnico", contenuta nell'art 15 del disciplinare per il caricamento della busta amministrativa, è un refuso.

Gli allegati 2.a, ognuno per ciascun lotto a cui si intende partecipare, devono essere debitamente compilati dagli operatori economici ed inseriti nella busta tecnica, al fine di semplificare e velocizzare le attività delle commissioni.

Con la dicitura disciplinare si intendono entrambi i documenti, i quali dovranno essere entrambi firmati per accettazione e caricati nella busta amministrativa.

QUESITO 3.b

"Si chiede di chiarire il riferimento contenuto al paragrafo 16 "Offerta Tecnica", pag. 30-31 del Disciplinare, ove è previsto chela Stazione Appaltante possa richiedere l'originale della documentazione di cui ai punti "b) e d)" in sede di verifica dei requisiti dell'aggiudicatario. Poiché nel medesimo paragrafo la documentazione è individuata mediante numerazione progressiva (punti 1-10) e non mediante lettere, si chiede di specificare a quali documenti si riferisca tale previsione."

CHIARIMENTO 3.b

Si conferma che la documentazione in parola è quella riferita ai punti 2) e 6) (schede tecniche e certificazioni).

QUESITO 4

"si chiede di confermare se l'Allegato 1.f "Dichiarazione Antimafia", essendo predisposto per il soggetto che interviene "in qualità di subappaltatore del concorrente", debba essere presentato esclusivamente dagli eventuali subappaltatori indicati in offerta e non anche dagli operatori economici concorrenti che partecipano direttamente alla procedura."

CHIARIMENTO 4

Si conferma che l'all. 1.f deve essere predisposta sia dal concorrente che dall'eventuale subappaltatore.

QUESITO 5

"con riferimento al Lotto n.1, il Portale dei Pagamenti ANAC associato al relativo CIG indica un contributo dovuto pari a € 0,00. Si chiede pertanto conferma che non sia necessario produrre alcuna ricevuta di pagamento per questo Lotto"

CHIARIMENTO 5

Si conferma che per il lotto 1, in ragione dell'importo a base d'asta, è prevista l'esenzione dalla contribuzione a favore dell'ANAC. L'art. 15 prevede il caricamento della "*Copia informatica della ricevuta di avvenuto pagamento del contributo all'ANAC per singolo lotto ove dovuto;*".

QUESITO 7

"*con riferimento al Lotto 3 - Sistema Ecoendoscopico e, in particolare, alla richiesta di un "Ecoprocessore integrato per ecoendoscopia", al fine di garantire la più ampia partecipazione e concorrenzialità della procedura, si chiede di confermare la possibilità di offrire una soluzione equivalente costituita da un ecografo esterno.*

Tale configurazione presenta infatti le medesime caratteristiche funzionali e prestazionali richieste, risultando pienamente rispondente a tutti i requisiti qualitativi e tecnici necessari per l'esecuzione degli esami sia in ambito diagnostico sia interventistico. Inoltre, consente prestazioni multidisciplinari grazie alla possibilità di collegare sonde esterne dedicate ad ulteriori applicazioni cliniche, quali, a titolo esemplificativo, sonde addominali.

Alla luce di quanto sopra esposto, si chiede pertanto di confermare l'ammissibilità della soluzione proposta, considerandola equivalente sotto il profilo funzionale e prestazionale rispetto a quanto richiesto in capitolato"

CHIARIMENTO 7

In sede di chiarimenti e anteriormente alla scadenza del termine per la presentazione delle offerte, la Stazione Appaltante non ritiene di poter anticipare valutazioni in ordine all'equivalenza di specifiche soluzioni tecniche prospettate dagli operatori economici.

Si conferma, tuttavia, che in applicazione dell'All. II.5 del D.Lgs. 36/2023 è accettata l'offerta che sia tecnicamente equivalente alle caratteristiche richieste in sede di gara. In tale evenienza, l'Operatore economico dovrà presentare ai sensi dell'art. 16 del Disciplinare "*EVENTUALE DICHIARAZIONE/RELAZIONE DI EQUIVALENZA. Relazione tecnica mirata in particolare alla descrizione puntuale del grado di rispondenza ai parametri che definiscono i criteri qualitativi di valutazione descritti nel capitolato tecnico, supportata da motivazioni di carattere tecnico e indicazione della pagina delle schede tecniche dove riscontrare tale requisito.*" Si precisa che tale dichiarazione dovrà essere supportata da documentazione scientifica che consenta alla Commissione di appurare l'asserita equivalenza.

QUESITO 9.b

"Nel disciplinare di gara viene richiesto che tutta indistintamente la documentazione prodotta, compresa la parte tecnica dovrà essere redatta esclusivamente in lingua italiana; laddove la documentazione verrà redatta in lingua straniera dovrà essere accompagnata da traduzione in lingua italiana.

Si chiede conferma che sia possibile allegare le dichiarazioni di conformità ed il certificato CE in lingua originale inglese; inoltre si chiede se, per gli altri documenti di carattere tecnico laddove la documentazione originale sia in lingua inglese sia sufficiente allegare una traduzione semplice accompagnata da un' autodichiarazione che attenti la conformità all'orginale."

CHIARIMENTO 9.b

Si conferma che sia sufficiente allegare una traduzione semplice accompagnata da un'autodichiarazione che attesti la conformità all'originale.

QUESITO 13.a

"Con riferimento all'art. 11 del Disciplinare di gara, si chiede conferma della possibilità di applicare alla garanzia provvisoria anche l'ulteriore riduzione del 20%, prevista dall'art. 106, comma 8, del D.Lgs. 36/2023 per il possesso di una delle certificazioni o marchi di cui all'Allegato II.13, in aggiunta alle riduzioni del 30% per certificazione UNI CEI ISO 9000 e del 10% per fideiussione, emessa e firmata digitalmente, gestita mediante ricorso a piattaforme operanti con tecnologie basate su registri distribuiti ai sensi del comma 3."

CHIARIMENTO 13.a

Si conferma che saranno ritenute valide le riduzioni previste dall'art. 106 del D.Lgs. 36/2023 e dai relativi allegati.

QUESITO 13.b

"Con riferimento all'art. 15 del Disciplinare di gara, si chiede conferma che il documento denominato "tabulato tecnico", da restituire sottoscritto per accettazione, corrisponda al file "Disciplinare telematico e timing di gara". In caso contrario, si chiede di indicare e/o rendere disponibile il documento richiesto."

CHIARIMENTO 13.b

Si veda chiarimento n. 3.a.

QUESITO 13.f

"6) In riferimento al Disciplinare di Gara, all'art. 17. CONTENUTO DELLA OFFERTA ECONOMICA viene riportato che " *i lotti 2, 3 e 4, qualora siano necessari dispositivi consumabili dedicati, questi verranno quotati nell'offerta economica di dettaglio* ".

Sul punto si chiede di confermare che la medesima modalità trovi applicazione anche per il lotto 1; ovvero, qualora risultassero necessari ulteriori consumabili dedicati necessari all'utilizzo dell'apparecchiature e non già ricompresi in offerta (ovvero i n. 450 pulsanti già indicati nel CSA a pag. 4), tali dispositivi debbano essere quotati separatamente nell'offerta economica di dettaglio e non inclusi nel valore complessivo dell'offerta economica, analogamente a quanto previsto per i lotti 2, 3 e 4."

CHIARIMENTO 13.f

Si conferma la possibilità di tale quotazione anche per il lotto 1.

***

Si precisa infine che, trattandosi di quesiti tecnici, le richieste di chiarimento di cui ai numeri 1, 6, 8, 9.a, 10, 13.c-d-e-g, sono stati trasmessi ai referenti tecnici e saranno, pertanto, riscontrate entro i termini previsti per legge. Si chiede, quindi, di non reiterare le istanze di chiarimento tecniche già formulate.

***

Con riferimento al lotto n. 2 avente ad oggetto la fornitura di n. 2 Colonne laparoscopiche, si comunica che un operatore economico ha segnalato che taluni requisiti minimi sarebbero individuative di un'unica produzione.

Nell'impossibilità di procedere ad una modifica delle schede tecniche che soddisfi le esigenze cliniche della UOC utilizzatrice ed il contestuale rispetto della del principio di "*favor partecipationis*", **il lotto 2 è ritirato e verrà revocato con apposito provvedimento deliberativo**.

In tal senso, non verranno pubblicati i chiarimenti di cui ai quesiti nn. 2, 11 e 12 in quanto relativi al lotto in questione.

***

Con riferimento al lotto n. 3 avente ad oggetto la fornitura di sistema ecoendoscopico, si comunica che alcuni operatori economici hanno segnalato che taluni requisiti minimi sarebbero individuative di un'unica produzione.

AZIENDA OSPEDALIERA UNIVERSITARIA

In tal senso, la UOC utilizzatrice, nel rispetto del principio di "*favor partecipationis*" ha trasmesso una nuova scheda (requisiti minimi e griglia valutativa), eliminando le caratteristiche segnalate come univocamente riconducibili ad un'unica produzione.

Per tale ragione, viene pubblicata la nuova scheda tecnica (All. "2.a lotto 3") nella sezione documenti di gara della piattaforma e contestualmente si concede la proroga del termine di scadenza di presentazione delle offerte della procedura secondo il seguente timing di gara:

*	DATA	ORARIO
Termine ultimo di abilitazione dell'Operatore Economico alla gara	06/11/2026	09:00
Termine ultimo per la richiesta di chiarimenti	13/10/2026	10:00
Pubblicazione dei Chiarimenti	23/10/2026	12:00
Termine di presentazione dell'offerta	06/11/2026	09:00
Prima seduta pubblica di gara	06/11/2026	09:30
Chiusura della fase di valutazione tecnica delle offerte da parte della Commissione (se prevista)	Data da definirsi notificata mediante successiva comunicazione	
Apertura documentazione economica	Data da definirsi notificata mediante successiva comunicazione	
Pubblicazione della graduatoria di gara	Data da definirsi notificata mediante successiva comunicazione	

Il Collaboratore amministrativo
e supporto al RUP

Dott. Simone Catalano

Il Direttore U.O.C.
Area Provveditorato

e RUP

Dott.ssa Chiara Giannobile